

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

7006/88 (Presse 95)

1253rd Council meeting  
- Internal Market -  
Luxembourg, 22 June 1988

President: Mr Martin BANGEMANN

Federal Minister for Economic Affairs  
of the Federal Republic of Germany

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

### Belgium:

Mr Paul DE KEERSMAEKER

## State Secretary for European Affairs and Agriculture

### Denmark:

Mr Nils WILHJELM

## Minister for Industry

### Germany:

Mr Martin BANGEMANN

Federal Minister for Economic  
Affairs

### Greece:

Mr Nicolaos AKRITIDIS

**Minister for Trade**

### Spain:

Mr Pedro SOLBES MIRA

State Secretary for Relations  
with the European Communities

### France:

Mrs Edith CRESSON

## Minister for European Affairs

### Ireland:

**Mr Seamus BRENNAN**

Minister of State at the  
Department of Industry and  
Commerce with special responsibility  
for Commerce and Marketing

### Italy:

Mr Adolfo BATTAGLIA

Minister for Industry, Trade and  
Craft Trades

Mr Antonio LA PERGOLA

Minister with responsibility for  
Community Affairs

Luxembourg:

Mr Robert GOEBBELS

State Secretary for Foreign  
Affairs, Foreign Trade and  
Co-operation

Netherlands:

Mr P.R.H.M. VAN DER LINDEN

State Secretary for Foreign  
Affairs

Portugal:

Mr Vitor A.M. da COSTA MARTINS

State Secretary for European  
Integration

United Kingdom:

Mr Alan CLARK

Minister for Trade and Industry  
Under-Secretary of State,  
Department of Trade and Industry

Mr Francis MAUDE

◦ ◦ ◦

Commission:

Lord COCKFIELD

Vice-President

Mr Peter SUTHERLAND

Member

HIGHER-EDUCATION DIPLOMAS

The Council unanimously adopted a common position, subject to legal/linguistic finalization, on the amended proposal for a Directive on a general system for the recognition of higher-education diplomas awarded on completion of professional education and training of at least three years' duration. After finalization, the text will be sent to the European Parliament under the co-operation procedure provided for in Article 149 of the Treaty.

The Directive differs from previous "sectoral" Directives in several important respects.

Firstly, it is general in nature, as the new system is intended to apply to all regulated professions for which university-level training of at least three years is required, and which are not covered by a specific Directive.

Secondly, recognition is to be based on the principle of mutual trust, without prior co-ordination of the preparatory educational and training courses for the various professions in question. As a basic principle, a host Member State may not refuse access to a regulated profession to a national of a Member State who holds the qualifications necessary for exercise of that profession in another Member State.

Thirdly, recognition is granted to the "end product", i.e. to fully qualified professionals who have already received any professional training required in addition to their university diplomas. Throughout the Directive, the term "diploma" is used in the sense of "end product".

Fourthly, where there are major differences in education and training, or in the structure of a profession, the draft Directive provides for compensation mechanisms, viz., either an adaptation period or an aptitude test. In principle, it is left to the migrant to choose between the two mechanisms, but for professions whose practice requires precise knowledge of national law and in respect of which the provision of advice and/or assistance concerning national law is an essential and constant aspect of the exercise of the professional activity, the host Member State may stipulate either the adaptation period or the test. If a host Member State is planning not to grant applicants this choice in the case of other professions, it must follow a procedure whereby the measure concerned may only be adopted if the Commission has not decided to the contrary within three months. The host Member State may also require a period of professional experience as compensation for a shorter total length of training than in its country, but this requirement may not be combined with that for the adaptation period or aptitude test.

The fact that in principle, the Directive covers regulated professions meant that this concept had to be defined in such a way as to include types of professional organization equivalent to formal regulation, notably the systems in the United Kingdom and Ireland based on chartered bodies or other professional organizations or associations of an essentially private character.

In the same way, it was felt necessary to grant recognition to "alternative training routes", viz., training which does not contain any university element, but gives entitlement to the same professional qualification and the same professional title and is recognized in the Member State concerned as being fully equivalent to the university route.

Account was also taken of the situation, in particular in Greece and Luxembourg, where full professional qualification in the Member State concerned may be acquired on the basis of successful completion of a university course of at least three years' duration in a third country; these diplomas will be recognized by the Member States if the training was received preponderantly in the Community or if the holder can provide evidence of three years' professional experience in the country which recognized his diploma.

As in the case of the sectoral Directives, the Directive contains provisions concerning proof of good character and good repute and concerning conditions for holding a professional qualification.

A co-ordinating group is also being set up under the auspices of the Commission to facilitate the implementation and application of the Directive.

Member States will have a period of two years from notification of the Directive to implement its provisions.

CONTROL OF CONCENTRATIONS OF UNDERTAKINGS

At its meeting on 30 November 1987 the Council had noted a generally favourable attitude towards the updated Commission approach to this matter, which was then the subject of a formal amended proposal from the Commission. Over the last six months work has continued apace on this basis, enabling three questions of fundamental importance to be submitted to the Council in order to evolve guidelines for the further proceedings, namely the following questions:

1. Should the EC Regulation take precedence over national law on the control of concentrations, in other words, to what extent must the national authorities be prevented from taking conflicting decisions (question of precedence)?
2. Should the EC Regulation be so framed that a concentration must be notified before being carried out and could not be put into effect until the end of the control procedure (question of compulsory prior control)?
3. Can official proceedings be initiated only if there is a "substantial change in the competitive structure" and, to prohibit a concentration under the EC Regulation, is it sufficient to establish the existence of a "dominant position in the market", or must it also be proved that the undertakings involved in the concentration abuse that position (question of the criteria governing action)?

At the present meeting the Council held a detailed exchange of views on these matters which enabled the President to record a consensus <sup>(1)</sup> on the following points at the close of the discussions:

- the principle of the introduction of a control of concentrations with a Community dimension, this being of particular importance for the completion of the large market in 1992;
- that as far as possible decisions by Community bodies must take precedence over national decisions; the Permanent Representatives Committee is invited to consider to what extent the legitimate interests of the Member States may be safeguarded;
- that all the concentrations with a Community dimension must be notified prior to their taking place, on the understanding that the time between the notification and the decision must be as short as possible; the Permanent Representatives Committee is instructed to examine the question of the conditions under which a concentration could take place before the end of the examination procedure;
- that the decisive criterion for prohibiting a concentration with a Community dimension will be the creation of a position on the European market which impedes effective competition; a substantial change in the competitive structure should not be a criterion for an additional examination.

---

<sup>(1)</sup> One delegation said, however, that it would adopt a definitive stance once the broad outlines of the mechanism emerged from the technical discussions.

The Council instructed the Permanent Representatives Committee to proceed with discussions on this important proposal in the light of the guidelines worked out at the meeting.

TRADE MARK LAW

The Council adopted by a qualified majority a common position on the proposal for a first Directive to approximate the laws of the Member States relating to trade marks. The common position will be notified to the European Parliament under the conciliation procedure.

The aim of the Directive is to harmonize the essential points of the trade mark laws of the Member States. Such harmonization is deemed necessary with a view to the attainment of the single market.

It applies to all registered national trade marks, whether for products or services and whether individual, collective or guarantee marks.

The Directive contains a uniform definition of the signs likely to constitute a trade mark. It draws up an exhaustive list of grounds for refusal or invalidity, some of these amendments being optional for the Member States. The latter are completely free to determine procedural arrangements in this connection. Among such grounds is the case where a trade mark contains an indication of geographical origin. However, as regards collective or guarantee marks, the Member States may lay down that these marks are to be used provided that such use is in accordance with fair commercial practices and in particular that the marks cannot be enforced against third parties entitled to use the geographical name.

The Directive uniformly defines the rights conferred by a trade mark on its holder and the limitations on such rights and the conditions under which these rights are exhausted. These provisions are of particular importance for the free movement of products and services.

With the same aim in mind and in order to reduce the number of registered trade marks as much as possible, and hence the risk of conflict, the Directive introduces an obligation to use the trade mark. Failure to put a trade mark to genuine use in the Member State concerned for five years entails the revocation of the trade mark and its non-enforcement against a subsequent right.

The Member States will have three years to transpose the Directive into their laws as from the day when it is formally adopted. A special procedural mechanism may, however, enable the Council to adapt this time limit to make it coincide with the date of opening of the Community Trade Mark Office.

The Council also had an exchange of views on the proposal for a Regulation on the Community trade mark and instructed the Permanent Representatives Committee to continue examining the outstanding problems.

COMMUNITY PATENT

The Council noted that, given the progress made with the outstanding problems in relation to the content of the Agreement relating to Community patents, a Conference of the Governments of the Member States, in which the Twelve Member States were prepared to participate, would be convened in Luxembourg at the beginning of the second half of 1988. The purpose of this conference would be:

- to resolve the problems raised by the conclusion of the Agreement relating to Community patents for Spain and Portugal in view of the obligations which resulted for these two countries from their accession to the Communities;
- if appropriate, to finalize the text of the Agreement so that it could enter into force on 31 December 1992.

CUSTOMS UNION

The Council approved the substance of two Regulations one of which related to customs warehouses and the other to free zones and free warehouses.

These Regulations, which together with the Regulation on customs treatment (see below), constitute a set of measures governing the conditions for the storage of goods, convert Directives from 1968 and 1969 into Regulations, acts which are directly applicable in the Member States and which consequently, through greater uniformity of the provisions applicable to this sector, offer greater legal security for individuals too.

These Regulations form part of the move towards the creation of a European code on customs legislation, this being one of the prime objects of an on-going policy of strengthening the Customs Union.

The Council also adopted a common position on a series of Regulations in the customs sphere which will be forwarded to the European Parliament within the framework of co-operation between the Institutions.

The Regulations in question are those:

- laying down the provisions applicable to goods brought into the territory of the Community ("customs treatment") (see above);
- amending Council Regulation No 2144/87 of 31 July 1987 on customs debt (implications of the Regulation for free zones);

- on the abolition of exit formalities at internal Community frontiers.

This latter Regulation, the purpose of which is to simplify the formalities for certain goods crossing the frontiers between Member States, is a response to the wishes expressed by the European Council at Fontainebleau on the introduction of common frontier posts, and falls within the context of the measures advocated by the Commission in its White Paper on completing the internal market.

#### PRICING OF MEDICINAL PRODUCTS

The Council adopted a common position on a draft Directive relating to the transparency of measures regulating the pricing of medicinal products for human use and their inclusion within the scope of national health systems; this common position will be forwarded to the European Parliament within the framework of the co-operation procedure.

The aim of this Directive is to ensure equity and transparency in the operation of the national systems for control of the prices of medicinal products by means of the introduction into Community legislation of a set of provisions regarding the time limits for, justification and publication of administrative decisions as well as the information to be provided by the economic agents with a view to facilitating the detection of abuses and improving the operation of the internal market in this sector.

HARMONIZATION OF LEGISLATION ON TRACTORS

The Council reached a common position on a proposal for a Directive including provisions covering the remaining features and characteristics needed to complete the procedure for full EEC type-approval of new tractor types. This common position will be forwarded to the European Parliament within the framework of the co-operation procedure.

This Directive rounds off the work begun in the Sixties which has produced 22 Directives in this sector and 6 amendments to a number of them. By making it possible to remove all the technical barriers to trade in new tractors in the Community, it makes a significant contribution to the completion of the internal market.

### CONSTRUCTION PRODUCTS

The Council adopted a common position on the Directive on construction products which will be forwarded to the European Parliament within the framework of the co-operation procedure.

Following the Directives on pressure vessels and toys, this Directive is the third to be drawn up under the Resolution of May 1985 on the new approach to the harmonization of technical rules. It is without doubt the most significant from the economic point of view, since it is designed to facilitate the placing on the market and movement within the Community of a vast range of products accounting for a turnover of some 300 000 million ECU per year.

Unlike the previous two Directives, the requirements which this Directive lays down with respect to safety and health protection apply to construction works (buildings) into which construction products are intended to be incorporated rather than to the products themselves. It makes provision for the drawing up of documents (known as "interpretative documents") which will bridge the gap between the requirements regarding construction works and the various standards for products which will have to be prepared on a "mandate" from the Commission within the CEN (European Committee for Standardization).

PUBLIC WORKS CONTRACTS

The Council had before it an interim report from the Permanent Representatives Committee dealing with the discussions on a substantial revision of the Directive (71/305/EEC) concerning the co-ordination of procedures for the award of public works contracts, which highlighted certain political questions relating to

- the clause on operational programmes to combat unemployment
- the clause on conditions of employment
- regional preference.

The Council held an exchange of views on the matter, after which it instructed the Permanent Representatives Committee to examine the proposal in more detail.

RIGHT OF RESIDENCE

The Council again raised the remaining problems with regard to the proposal for a Directive on the right of residence, and instructed the Permanent Representatives Committee to expedite its examination of these problems.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Foodstuffs

The Council adopted an initial series of common positions regarding foodstuffs, in accordance with the new arrangements in this connection.

These common positions will be communicated to the European Parliament under the co-operation procedure.

They relate to endeavours to approximate the laws of the Member States in the following areas:

- materials and articles intended to come into contact with foodstuffs. The aim of the Directive is to determine the sectors in which specific Directives are required and to define the procedures to be followed to this end;
- food additives authorized for use in foodstuffs intended for human consumption. The aim of this Directive is to provide a basis on which to establish lists of authorized additives and the conditions for their use;
- quick-frozen foodstuffs for human consumption. The aim of this Directive is to establish Community rules in this area which cover all the various stages of the cold chain, namely manufacture, storage, transport, distribution, and retail sale.

With the procedure for co-operation with the European Parliament now concluded, the Council formally adopted:

- the Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to flavourings for use in foodstuffs and to source materials for their production
- the Decision on the establishment by the Commission of an inventory of the source materials and substances used in the preparation of flavourings

(see Press Release No 9019/87 of 19/20.X.1987).

#### Customs Union

The Council formally adopted the Regulations:

- temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of products for use in construction, maintenance and repair of aircraft;
- opening, allocating and providing for the administration of Community tariff quotas for quality wines produced in the period 1 July 1988 to 30 June 1989 in the specified regions of
  - = Jerez:
    - . 358 120 hectolitres for tariff headings ex 2204 21 41 and ex 2204 21 51
    - . 435 000 hectolitres for tariff headings ex 2204 29 41 and ex 2204 29 51
  - = Malaga: 15 000 hectolitres
  - = Jumilla, Priorato Rioja and Valdepeñas: 22 008 hectolitres;

- opening and providing for the administration of a Community tariff quota for polyvinyl butyral (2 000 tonnes at a zero rate of duty until 31 December 1988).

#### Approximation\_of\_laws

The Council adopted a common position for communication to the European Parliament, under the co-operation procedure, with regard to the Directive amending several Directives concerning the approximation of the laws of the Member States where there is provision in those Directives for publication in the Official Journal of the European Communities of attestations and certificates.

#### Insurance\_other\_than\_life\_assurance

The Council formally adopted the Second Council Directive on the co-ordination of the laws, regulations and administrative provisions relating to direct insurance other than life assurance and laying down provisions to facilitate the effective exercise of freedom to provide services and amending Directive 73/239/EEC.

The Council adopted a common position on the proposal on 9 February 1988; since the European Parliament did not request any changes thereto under the co-operation procedure, the Council adopted the Directive as approved on 9 February 1988.

It will be recalled that this Directive provides, *inter alia*, for more flexible arrangements with regard to provision of services in connection with large risks. These comprise transport risks, credit and suretyship risks subject to a qualitative criterion for the policyholder, and other risks where the policyholder meets certain quantitative criteria which will be eased as from 1 January 1993.

The more flexible arrangements for large risks comprise a simple notification procedure in the case of access to the provision of services, and the principle that financial supervision is exercised by the home country, this being a principle to which the Commission attaches great importance with the completion of the internal market in prospect. Subsequent harmonization of technical reserves should enable this principle to be extended to supervision of all the activities of an insurance company.

In the interests of avoiding any distortion of competition, the Council decided that all insurance contracts concluded by way of provision of services will be subject exclusively to the taxation provisions of the Member State in which the risk is situated.

---

Bruxelles le 21 Juin 1988

433

NOTE BIO(88) 214 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

-----  
PREPARATION DU CONSEIL MARCHE INTERIEUR (E. REUTER)  
-----

Ce dernier Conseil Marché Intérieur sous Présidence allemande se tiendra à Luxembourg et débutera à 10h. L'ordre du Jour est très chargé. On s'attend à ce que après ces dernières semaines très propices pour la réalisation de l'objectif 1992 - libre mouvements des capitaux, débloquage du dossier transport routier - ce Conseil sera en mesure d'adopter une position commune sur la reconnaissance mutuelle des diplômes.

Ce point est probablement le plus important de la longue liste de l'ordre du Jour. Les questions qui sont encore discutées concernent la définition des professions juridiques pour lesquelles le bénéfice de la reconnaissance mutuelle des diplômes sera assujetti à un test d'aptitude, ainsi que des dispositions relatives à l'organisation des tests et des stages et la reconnaissance de diplômes obtenus dans un pays tiers et reconnus par un Etat membre.

Un autre point à l'ordre du Jour est la modification de la directive relative aux marchés publics des travaux publics. Comme pour les fournitures publiques l'objectif est d'étendre et de généraliser le recours à des appels d'offre et des procédures d'adjudication ouverte à la dimension du Marché Intérieur. La discussion portera sur l'opportunité d'inclure des clauses favorisant des firmes locales pour des raisons de politique de l'emploi et de développement régional ainsi que sur l'obligation pour l'adjudicataire de respecter le droit du travail dans le pays où il exécute le contrat.

Le contrôle des fusions revient sur la table du Conseil suite à la modification formelle présentée, en avril de cette année, de la proposition de la Commission de 1974. Il faut rappeler que la proposition de la Commission repose sur quatre principes : applicabilité aux fusions représentant un chiffre d'affaires d'un million d'ECU et concernant plus d'un Etat membre, notification préalable à la Commission obligatoire, interdiction des fusions susceptibles de restreindre la concurrence notamment par la création d'une position dominante dans le marché, rapidité et diligence garantie des procédures de la Commission. Les ministres évoqueront notamment l'insertion théorique et pratique du règlement communautaire futur dans l'hierarchie des normes, en clair quel sera son effet sur la possibilité d'action des instances nationales notamment dans le cas où la Commission aurait donné le feu vert à un projet de fusion qu'une autorité nationale voudrait interdire ? Un autre point en discussion concerne la définition de la menace pour la concurrence que doit présenter une fusion. La présidence espère dégager un accord sur les principes que consacrera la future législation.

Le Conseil reprendra également le dossier du droit de séjour et fera un effort pour trouver des compromis pour résoudre les problèmes qui continuent à bloquer ce dossier notamment la nécessité pour les étudiants de disposer de ressources personnelles suffisantes ainsi que la couverture sociale les personnes du 3ème âge.

Un projet de directive concernant les normes des matériaux de construction figurent également à l'ordre du jour. Il s'agit d'une directive nouvelle approche qui définira les exigences essentielles requis pour que des matériaux de construction puissent bénéficier de la libre circulation. Il s'agit de critères de durabilité, sécurité et stabilité. Les Instituts de normalisation pourront ensuite élaborer le détail. Beaucoup de délégations estiment que la Présidence a précipité la préparation de ce dossier et il n'est pas évident que le Conseil sera en mesure d'avoir une discussion constructive.

La directive destinée à compléter l'agrément communautaire des tracteurs agricoles figure également à l'ordre du jour. Certaines délégations ont des réserves très techniques concernant les pare-brises. Si toutes ces réserves étaient levées l'adoption d'une position commune serait possible.

Le Conseil reviendra également sur le dossier de la législation des marques commerciales.

Le Conseil examinera trois règlements douaniers concernant les procédures pour l'importation des biens dans la Communauté, les entrepôts sous douane et les zones franches.

La proposition de directive sur la transparence des prix des médicaments sera également réexaminée. En effet le Conseil avait marqué un accord de principe lors de sa réunion du 30 novembre 1987. Depuis le Parlement a donné son avis et la Commission a fait 21 amendements à sa proposition originale. Un de ces amendements concerne l'établissement d'une banque de données sur les médicaments sur le plan communautaire. Un certain nombre de gouvernements ont des problèmes avec cette idée, d'autres ont des réserves politiques quant à la nature de la législation proposée. La Présidence entend faire voter ce qui devrait permettre l'adoption d'une position commune à la majorité qualifiée.

Il faut noter qu'en point A le Conseil adoptera les quatre directives sur la législation applicable aux produits alimentaires.

ROVER

Interrogé sur l'entretien que le Premier ministre britannique et le Président de la Commission ont eu hier à Toronto au sujet de ce dossier, le Porte-Parole a indiqué qu'il pouvait confirmer l'entretien mais qu'il n'avait pas d'autres informations.

Amitiés,

C. STATHOPOULOS

Luxembourg, le 22 juin 1988

Prière de faire la distribution habituelle à partir de Bruxelles

NOTE BIO (88) 214 (suite 1) AUX BUREAUX NATIONAUX

~~CCS-AUX-MEMBRES-DU-SERVICE-DU-PORTE-PAROLE~~

~~CONSEIL MARCHE INTERIEUR (E. REUTER)~~

Les travaux du Conseil ont été menés tambour battant ce matin par M. Bangemann, qui a fait adopter en moins d'une heure une position commune de reconnaissance mutuelle des diplômes d'enseignement supérieur. L'adoption de cette proposition représente un grand pas dans la réalisation du grand marché au niveau des opportunités professionnelles et chances nouvelles pour les citoyens. Cette directive qui entrera en vigueur deux ans après une deuxième lecture par le Parlement et son adoption définitive par le Conseil permettra aux ressortissants diplômés de la Communauté d'aller exercer leurs professions dans d'autres Etats-membres. Le principe est la reconnaissance mutuelle des diplômes supérieurs délivrés dans les Etats-membres. Lorsque le contenu et/ou la durée de la formation sont substantiellement divergents une procédure d'homologation - sous forme d'examen d'aptitude ou de supervision de stage - peut être instaurée. Pour les professions juridiques l'examen d'aptitude est la règle. Pour les autres professions le candidat migrant a le choix. Si un Etat-membre veut rendre obligatoire un examen d'aptitude il doit fournir une justification à la Commission.

La directive a été adoptée à l'unanimité avec un certain nombre de déclarations au P.V. Le Conseil recommande aux gouvernements de faciliter la reconnaissance mutuelle de diplômes obtenus dans des pays tiers, lorsque de tels diplômes sont reconnus dans l'Etat d'origine du migrant.

La directive s'appliquera aux ingénieurs. La Commission n'envisage pas de faire des propositions pour cette profession tant que la discorde entre ses organisations représentatives dans les différents Etats-membres persiste.

Le Conseil a ensuite adopté des positions communes sur une série de projets de règlements douaniers relatifs à la conduite en douane (introduction de marchandises dans la Communauté), les entrepôts douaniers et les zones franches et les entrepôts hors douane. L'importance de ces textes réside dans leur souci de créer une vraie transparence des règles et d'éviter d'éventuelles distorsions de concurrence causées par les activités économiques en régime de franchise dans différents Etats-membres. Les règlements couvriront à la fois les ports francs traditionnels et de nouvelles zones franches. La discussion sur la base juridique a abouti à entériner la thèse de la Commission : l'article 113 a été retenu comme base juridique.

La position commune adoptée en matière de banalisation des frontières (postes frontières communes, formalités à l'entrée seulement et non deux contrôles à la sortie et à l'entrée en attendant 1992) est en retrait par rapport à la position de la Commission et Lord Cockfield a remarqué que la deuxième lecture par le Parlement européen fournirait probablement l'occasion aux députés européens de regretter que les recommandations de Fontainebleau et du Comité Adonino sont oubliées.

AMITIES,  
Etienne Reuter

Luxembourg, le 22 juin 1988.

Prière de faire la diffusion habituelle à partir de Bruxelles

NOTE BIO (88) 214 (v. tte 2) AUX BUREAUX NATIONAUX

CC, AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL MARCHE INTERIEUR (E. REUTER)

En début d'après-midi le Conseil a adopté une position sur la proposition de directive "transparence des prix des médicaments". La plupart des Etats-membres de la Communauté ont institué des systèmes de contrôle des dépenses pharmaceutiques par la fixation des prix et des conditions de remboursement des médicaments par les organismes de sécurité sociale. Ces mesures, en soi légitimes, sont quelquefois utilisées pour avantager les firmes locales en discriminant les firmes opérant dans le reste de la Communauté, contrairement aux exigences du Traité.

Compte-tenu de l'importance sociale de ces législations mais aussi des entraves qu'elles peuvent quelquefois entraîner dans les échanges pharmaceutiques à l'intérieur de la Communauté, la Commission a proposé en décembre 1986 une première directive visant à assurer une meilleure transparence dans le fonctionnement de ces systèmes nationaux, sans en affecter la substance.

Le Conseil a adopté en point A les directives en législation alimentaire (voire IP(88) 378 et la deuxième directive sur l'assurance autre que l'assurance sur la vie. Cette directive, en projet sur la table du Conseil depuis 1985, harmonisera les législations nationales en vue de garanties de liberté de prestation de services dans ce domaine, liberté gouvernée par le principe de la reconnaissance mutuelle et celui de contrôle prudentiel par le pays d'origine. La directive s'applique aux grands risques et le preneur d'assurance doit être économiquement de poids (critères après 1992: plus de 250 employés et 12,8 MECU de chiffres d'affaires).

AMITIES,  
E. Reuter

Luxembourg, le 22 juin 1988;

Prière de faire la diffusion habituelle à partir de Bruxelles

NOTE BIO (88) 214 (suite 3) AUX BUREAU NATIONAUX

~~&C. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE~~

CONSEIL MARCHE INTERIEUR (E. REUTER)

La discussion de la proposition pour un instrument communautaire de contrôle des fusions d'entreprises a permis de dégager un ensemble de principes sur lesquels le Président a constaté qu'il n'y avait pas de désaccords importants. Après une plaidoirie de M. Sutherland insistant sur le rôle essentiel que le contrôle des fusions revêtait pour le fonctionnement du grand marché le tour de table a produit des réactions positives exception faite des réticences britanniques. Mais même cette délégation est d'accord pour estimer que le contrôle des concentrations est une question qu'il faut traiter dans le contexte du grand marché. La plupart des délégations ont estimé que les décisions des autorités communautaires sur des projets de fusion devaient prévaloir sur les décisions des instances nationales. Elles se sont aussi prononcées pour la généralisation de l'obligation de notification et pour un délai aussi court que possible pour la décision de la Commission. Le COREPER a été chargé d'approfondir ces questions. En ce qui concerne le critère pour l'appréciation des fusions: sa définition tourne autour de la notion d'une interference négative avec les conditions de concurrence sur le marché. M. Sutherland a demandé que ce dossier soit inscrit à l'ordre du jour du prochain Conseil.

Le Conseil a adopté à la majorité qualifiée une position commune sur le projet de directive visant à rapprocher les législations nationales en matière des marques commerciales. Cette position commune reflète les solutions techniques dégagées lors du Conseil de décembre dernier. La France a voté contre.

AMITIES,  
E. REUTER

Bruxelles, le 23 Juin 1988

NOTE BIO(88) 214 (suite 4 et fin) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

---

CONSEIL MARCHE INTERIEUR (Etienne REUTER)

Après discussion, le Conseil a constaté qu'une conférence des gouvernements des Etats membres, à laquelle les douze Etats membres sont disposés à participer, sera convoquée à Luxembourg dans le courant du second semestre de 1988 et que cette conférence aura pour objet de résoudre les problèmes que pose la conclusion de l'accord en matière de brevets communautaires à l'Espagne et au Portugal, du fait des obligations que comporte pour ces deux pays leur adhésion aux Communautés et de mettre au point le texte de l'accord afin que celui-ci puisse être mis en oeuvre par au moins dix Etats membres d'ici le 31 décembre 1992.

Le Conseil a également adopté une position commune sur les normes des tracteurs agricoles et aussi sur le projet de directive "matériaux de construction". Lord Cockfield a accepté cette position commune en faisant cependant valoir les réserves de la Commission concernant l'adoption d'un comité de réglementation pour gérer l'application de la directive. A la limite on pouvait considérer que la directive, tout en couvrant essentiellement les normes pour les matériaux de construction, avait une incidence sur les règlements régissant la construction et que de ce fait, un tel type de comité pouvait être acceptable à titre tout à fait exceptionnel. Le ministre néerlandais a regretté que la directive ne contenait pas des dispositions relatives à la protection des travailleurs.

Le Conseil n'a pas pu faire avancer le dossier du droit de séjour et des marchés publics-travaux publics qui ont été renvoyés au COREPER.

A la fin de la réunion, qui s'est terminée vers 20 heures, Lord Cockfield a rendu hommage à la Présidence allemande qui avait permis d'adopter 23 textes législatifs "marché intérieur" et 14 positions communes sur d'autres dossiers, laissant ainsi une belle dot à la Présidence grecque. "Le grand marché est maintenant vraiment en mouvement" a-t-il déclaré.

Amitiés,

  
C.-D. EHLERMANN

Bruxelles, le 22 Juin 1988

NOTE BIO(88)212 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

433

Rendez-vous de midi et réunion de la Commission  
(C.D. EHLERMANN)

1.) Réunion de la Commission - 1ère partie

En guise de résumé des quelques décisions de la Commission de ce matin, j'ai simplement indiqué aux journalistes les documents mis à leur disposition qui sont "self explanatory" (voir liste ci-après).

2.) Réunion de la Commission - 2ème partie

Fera l'objet de notes BIO-suivies.

3.) Sommet de Toronto

J'ai indiqué brièvement aux journalistes les points saillants des deux dernières conférences de presse (Président DELORS et M. DE CLERCQ; Monsieur LAMY) qui ont fait l'objet des notes BIO(88)212 (suite 4) et BIO(88) 212 (suite 6 et fin).

Amitiés,  
  
C.D. EHLERMANN

Documents diffusés:

- IP 374 - PIM Campanie
- IP 375 - PIM Pouilles
- IP 376 - PIM Calabria
- IP 378 - Législation alimentaire
- IP 386 - Europartenariat 88 en Irlande
- IP 388 - Conférence sur la recherche et le développement dans le domaine de l'énergie
- IP 390 - Haïti - Déclaration de la Commission
- IP 387 - Exportation de déchets dangereux
- P - 84 FLAIR
- P - 85 SPG
- 1 procédure anti-dumping

Bruxelles, le 22 juin 1988

NOTE BIO(88)216 (suite 1) AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

Réunion de la Commission - 2ème partie (C.D. EHLEMRANN)

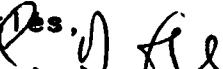
Avant de passer la parole à Monsieur RIPA DE MEANA qui a bien voulu expliquer la proposition de la Commission concernant le droit de vote aux élections municipales et à Monsieur COLEMAN, DG III, qui a parlé aux journalistes intéressés des propositions de la Commission en vue de l'ouverture des marchés publics, (voir notes BIO séparées), Je me suis limité à simplement énumérer les documents concernant les décisions de la Commission de cet après-midi. Vous trouverez la liste ci-après.

Conseil du marché intérieur

J'ai également rendu compte des décisions du Conseil du marché intérieur d'aujourd'hui concernant

- le droit alimentaire (voir IP 378),
- l'adoption formelle de la 2ème directive sur l'assurance-vie,
- des mesures régissant la fixation des prix des médicaments,
- la reconnaissance des diplômes, décisions fort encourageantes à quelques jours du Conseil européen d'Hanovre (voir note BIO séparée).

Amitiés,

  
C.D. EHLEMRANN

Matériel diffusé:

Europe des citoyens:

P 72 - Droit de vote aux élections municipales  
P 83 - Bilan "Europe des citoyens"

P 77 - Marchés publics

IP 383 - Aides d'Etat: Olivetti

IP 384 - Aides d'Etat: producteurs de fibres synthétiques

IP 378 - Législation alimentaire

IP 390 - Déclaration de la Commission concernant les événements à Haïti